

**Der Bürgermeister****Il Sindaco****gibt bekannt****rende noto**

dass die Gemeinde Olang beabsichtigt, folgende Räumlichkeiten im Bahnhof Olang laut beiliegender Skizze zu verpachten:

- K.G. Olang – Bp. 1.400, Baueinheit 2, - Lokal mit einer Fläche von 63 m²
- K.G. Olang – Bp. 1.400, Baueinheit 3, - Lokal mit einer Fläche von 79 m²

che il Comune di Valdaora intende di dare in locazione i seguenti locali presso la struttura della stazione ferroviaria di Valdaora secondo la piantina allegata:

- CC Valdaora - p.ed 1.400, Sub 2 - Locale con una superficie di 63 m²
- CC Valdaora - p.ed 1.400, Sub 3 - Locale con una superficie di 79 m²

Interessensbekundungen können mittels beiliegenden Formulars sowie Vorlage eines Konzeptes zur geplanten Tätigkeit im Sekretariat der Gemeinde Olang hinterlegt werden oder mittels PEC an die Adresse olang.valdaora@legalmail.it übermittelt werden.

- Die Gemeindeverwaltung behält sich vor, die Entscheidung zur Vergabe im Sinne des öffentlichen Interesses zu treffen auch hinsichtlich Pachtzins und Vertragsdauer.

Le manifestazioni di interesse possono essere presentate utilizzando il modulo allegato e allegando una bozza del progetto relativo all'attività prevista presso la segreteria del Comune di Valdaora oppure inviate tramite PEC all'indirizzo olang.valdaora@legalmail.it.

- L'amministrazione comunale si riserva il diritto di prendere la decisione per l'aggiudicazione dell'appalto nell'interesse pubblico, anche per quanto riguarda il canone di locazione e la durata del contratto

Die Abgabefrist für die Interessensbekundungen endet am 10.11.2026

Scadenza per la presentazione delle manifestazioni di interesse: 10.11.2026

Für weitere Informationen steht Ihnen die Gemeindesekretärin Dr. Mair Vanessa zur Verfügung.

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare la segretaria comunale Dr. Mair Vanessa

Olang, am 08.10.2026

Valdaora, il 08.10.2026

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Schnarf Lukas
(digital unterzeichnet)